

INSPELNING



Design and Quality
IKEA of Sweden

Español	4
Català	7
Euskara	10
Galego	13

Español

Los dispositivos conectados al enchufe inteligente INSPELNING se pueden controlar con un mando a distancia. Cuando el enchufe inteligente INSPELNING se usa con el hub DIRIGERA, los dispositivos conectados se pueden controlar a través de la aplicación IKEA Home Smart. La aplicación IKEA Home Smart se puede usar también para controlar el consumo de energía de los dispositivos conectados.



Aplicación IKEA Home smart

Para dispositivos Apple, descarga la aplicación desde la App Store. Para dispositivos Android, descarga la aplicación desde Google Play Store.

Cómo empezar a usarlo con el hub DIRIGERA

Descarga la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para agregar el atenuador/interruptor a tu sistema IKEA Home smart.

Emparejamiento de un dispositivo controlador con el enchufe inteligente

Cuando el enchufe inteligente se vende junto con un mando a distancia (en el mismo paquete), ya están emparejados. Para añadir más enchufes inteligentes, simplemente repite los pasos siguientes:

1. Asegúrate de que el enchufe inteligente esté enchufado y de que la alimentación principal esté encendida.
2. Mantén el dispositivo controlador cerca del enchufe inteligente que deseas añadir (a no más de 5 cm de distancia).
3. Mantén pulsado el botón de emparejamiento  durante al menos 10 segundos. Un LED rojo permanecerá encendido en el dispositivo controlador. En el enchufe inteligente comenzará a atenuarse una luz blanca y parpadeará una vez para indicar que se ha emparejado correctamente.

Se pueden emparejar hasta 10 enchufes inteligentes con 1 dispositivo controlador. Asegúrate de emparejarlos uno a uno. Si los enchufes inteligentes están cerca unos de otros, desconecta de la toma de corriente los que ya se hayan emparejado.

Cómo encender/apagar el dispositivo

Pulsa una vez el botón de encendido/ apagado en el enchufe inteligente para encenderlo. Vuelve a pulsarlo para apagarlo.

Cuando se utilice un mando a distancia:

Pulsa el botón de encendido (|) para encender el enchufe inteligente. Pulsa el botón de apagado (o) para apagar el enchufe inteligente.

Restablece el enchufe inteligente a los valores de fábrica:

Presiona el botón de reinicio de la parte superior del enchufe inteligente con un objeto puntiagudo durante al menos 5 segundos hasta que el LED comience a parpadear.

¡IMPORTANTE!

- El enchufe inteligente es solo para uso en interiores y se puede utilizar a temperaturas de 0 °C a 35 °C.
- No dejes el enchufe inteligente expuesto a la luz directa del sol ni cerca de ninguna fuente de calor, ya que puede sobrecalentarse.
- No sometas el enchufe inteligente a entornos con agua, humedad o polvo excesivo, ya que podría dañarse.

- La distancia entre el dispositivo de control y el receptor se mide en espacios abiertos. Los diferentes materiales de construcción y la colocación de las unidades pueden afectar a la distancia de conexión inalámbrica.

ADVERTENCIA:

- No se deben conectar en serie, uno junto al otro.
- No lo cubras mientras lo estés utilizando.
- Para desconectarlo, tira del enchufe.
- Utilízalo solo en interiores y en zonas secas.
- No sobrecargues el producto.
- Desecha el producto en caso de estar dañado.
- Solo para adultos. Este producto no es un juguete y no está destinado al uso por parte de niños.

Instrucciones de cuidado

Para limpiar el enchufe inteligente, pasa un paño suave y seco.

¡Nota!

No utilices limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, ya que al abrir y cerrar las tapas puedes quedar expuesto a puntos de alta tensión y otros peligros.

Guarda estas instrucciones para consultarlas más adelante.

Datos técnicos

Modelo: Enchufe inteligente INSPELNING

Tipo: E2206

Entrada: 220-240 Vac, 50/60 Hz

Potencia de salida máx.: 3680 W / 16 A

Carga resistiva/carga máxima del motor de 300 W

Alcance: 10 m en espacios abiertos.

Solo para uso en interiores

Frecuencia de funcionamiento:

2405-2480 MHz

Potencia de salida: 10 dBm (EIRP)

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección: Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Català

Els dispositius connectats a l'endoll intel·ligenç INSPERNING es poden controlar a distància. Si combines l'endoll intel·ligenç INSPERNING amb el hub DIRIGERA, podràs controlar els dispositius connectats amb l'aplicació IKEA Home Smart, que també et permet consultar el consum elèctric dels dispositius connectats.



Aplicació IKEA Home smart

Per als dispositius Apple, descarrega l'aplicació de l'App Store. Per als dispositius Android, descarrega l'aplicació mitjançant la botiga Google Play.

Primers passos amb el hub DIRIGERA

Descarrega l'aplicació IKEA Home smart i segueix les instruccions de la pantalla per afegir l'endoll intel·ligenç al teu sistema IKEA Home smart.

Aparellar un dispositiu de control amb l'endoll

Si l'endoll intel·ligenç es ven amb un comandament a distància (al mateix paquet), els dos productes ja estaran aparellats. Per afegir més endolls intel·ligents, repeteix els passos següents:

1. Comprova que l'endoll intel·ligenç estigui endollat i que hi hagi corrent elèctric.
2. Posa el dispositiu de control a prop de l'endoll intel·ligenç que vulguis afegir (a no més de 5 cm de distància).
3. Mantingues premut el botó d'aparellament \varnothing durant 10 segons com a mínim. S'encendrà un LED vermell al dispositiu de control. A l'endoll intel·ligenç, un llum blanc començarà a atenuar-se i parpellejarà una vegada per indicar que s'ha aparellat correctament.

Es poden aparellar fins a 10 endolls intel·ligents amb 1 dispositiu de control. S'han d'aparellar d'un en un. Si els endolls intel·ligents estan a prop els uns dels altres, desendolla de la presa de corrent els que ja s'hagin aparellat.

Encendre i apagar el dispositiu

Prem una vegada el botó d'engegada i apagada de l'endoll intel·ligen per encendre'l. Torna'l a premer una vegada per apagar-lo.

Amb el comandament a distància:

prem el botó d'engegada (1) per encendre l'endoll intel·ligen. Prem el botó d'apagada (0) per apagar l'endoll intel·ligen.

Restablir l'endoll als valors de fàbrica:

Mantingues premut el botó de restabliment que hi ha a la part superior de l'endoll intel·ligen amb un objecte punxegut durant 5 segons com a mínim, fins que el LED comenci a encendre's i apagar-se de manera intermitent.

IMPORTANT!

- L'endoll intel·ligen està dissenyat únicament per a l'interior i es pot fer servir amb temperatures d'entre 0 °C i 35 °C.
- No deixis l'endoll intel·ligen a la llum directa del sol ni a prop d'una font de calor, ja que es pot sobreescalfar.
- No posis l'endoll intel·ligen en un entorn humit o amb molta pols, ja que es pot fer malbé.

- L'abast entre el dispositiu de control i el receptor s'amida a l'aire lliure. L'abast de la connexió sense fil pot variar en funció dels materials de construcció de l'edifici i la ubicació de les unitats.

ATENCIÓ:

- No connectis els productes en seqüència, l'un rere l'altre.
- No tapis el producte mentre estigui en funcionament.
- Per disconnectar l'alimentació, desendolla la clavilla.
- Utilitza el producte només a l'interior i en un entorn sec.
- No sobrecarreguis el producte.
- Llença el producte si s'ha fet malbé.
- Producte destinat a les persones adultes. Aquest producte no és una joguina i no el poden fer servir els infants.

Instruccions de manteniment

Neteja l'endoll intel·ligen amb un drap suau i eixut.

Important!

No facis servir mai productes de neteja abrasius ni dissolvents químics, ja que poden fer malbé el producte.

Avís!

No facis servir mai netejadors abrasius ni dissolvents químics, ja que poden fer malbé el producte.

Reparació del producte

No intentis reparar el producte pel teu compte, ja que obrir o treure les tapes et pot exposar a una tensió elèctrica perillosa o altres riscos.

Conserva aquestes instruccions per poder consultar-les en el futur.

Dades tècniques

Model: endoll intel ligentINSPELNING

Tipus: E2206

Entrada: 220-240 V, 50/60 Hz

Potència màxima de sortida:

3.680 W / 16 A

Càrrega resistiva/càrrega màxima de motor de 300 W

Abast: 10 m a l'aire lliure

Per a l'ús exclusiu en interiors

Freqüència de funcionament:

2.405-2.480 Mhz

Potència de sortida: 10 dBm (EIRP)

Fabricant: IKEA of Sweden AB

Adreça: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈCIA



La imatge de la galleda ratllada indica que el producte no es pot llençar a les escombraries domèstiques. S'ha de reciclar segons la normativa local mediambiental d'eliminació de residus. Quan separes els productes que porten aquesta imatge, contribueixes a reduir el volum de residus que s'incineren o s'envien a abocadors i minimitzes l'impacte negatiu sobre la salut i el medi ambient. Per a més informació posa't en contacte amb la teva botiga IKEA.

Euskara

INSPELNING entxufe adimendunari konektatutako gailuak urruneko kontrol baten bidez kontrola daitezke. INSPELNING entxufe adimenduna DIRIGERA gunearkin batera erabiltzen denean, konektatutako gailuak IKEA Home smart aplikazioaren bidez kontrola daitezke. IKEA Home smart aplikazioa ere erabil daiteke konektatutako gailuen energia-kontsumoa kontrolatzeko.



IKEA Home smart aplikazioa

Apple gailuetan, deskargatu aplikazioa App Store erabiliz. Android gailuetan, deskargatu aplikazioa Google Play Store erabiliz.

DIRIGERA gunea erabiltzen hastea

Deskargatu IKEA Home smart aplikazioa eta jarraitu pantailako jarraibideei entxufe adimenduna IKEA Home smart sistemara gehitzeko.

Kudeatze-gailua entxufe adimendunarekin parekatzea

Entxufe adimenduna eta agintea pakete berean saltzen direnean, parekatuta egongo dira. Entxufe adimendun gehiago gehitzeko, jarraitu hurrengo pausoak.

1. Ziurtatu zure entxufe adimenduna entxufatuta dagoela eta elikatze- etengailu nagusia piztuta dagoela.
2. Mantendu kudeatze-agintea gehitu nahi duzun entxufe adimendunetik gertu (5 cm edo gutxiagora).
3. Sakatu parekatze-botoia ⚡ eta mantendu, gutxienez, 10 segundoz. LED argi gorri batek dir-dir egingo du kudeatze-gailuan. Entxufe adimendunean argi zuri batek dir-dir egingo du, gailuak egoki parekatu direla adierazteko.

Gehienez, 10 entxufe adimendun parekatu ahal dira kudeatze-gailu berean. Banan-banan parekatu behar dira. Entxufe adimendunak bata bestetik gertu badaude, deskonektatu hormako entxufetik jadanik parekatu dituzunak.

Piztu/itzali zure gailua

Sakatu entxufe adimenduneko pizteko/itzaltzeko botoia behin pizteko. Sakatu berriro itzaltzeko.

**Urrutiko aginte bat erabiltzean:
sakatu pizteko botoia (|) entxufe
adimenduna pizteko. Sakatu itzaltzeko
botoia (0) entxufe adimenduna
itzaltzeko.**

Berrezarri entxufearren fabrikako ezarpenak:

Sakatu entxufe adimendunaren goiko aldeko berrezarpen-botoia punta zorrotza duen zerbaitekin, gutxienez 5 segundoz, LED argia dir-dirka hasi arte.

GARRANTZITSUA!

- Entxufe adimenduna barrualdean erabiltzeko da bakarrik, eta 0° C eta 35° C artean.
- Ez utzi entxufe adimenduna eguzkitan edo bero-iturri baten ondoan, gehiegiz berotu daitekeelako.
- Hondatu ez dadin, ez utzi entxufe adimenduna urarekin kontaktuan, ingurune hezeetan edo hauts gehiegiz dutenetan.

- Kontrol-gailuaren eta hartzailearen arteko espektroa aire zabalean neurten da. Eraikuntza-materialek eta unitateen kokapenak haririk gabeko konexioari eragin diezaiokete.

ABISUA:

- Ez konektatu bata bestearen ondoren.
- Ez estali erabili bitartean.
- Atera entxufea elikatzea deskonektatzeko.
- Erabili produktua soilik barneko ingurune lehorretan.
- Ez gainkargatu produktua.
- Bota produktua hondatuta badago.
- Produktu hori helduek bakarrik erabili ahal dute. Ez da jostailu bat eta haurrek ezin dute erabili.

Mantentzeko argibideak

Garbitu entxufe adimenduna zapi lehor batekin.

Kontuz!

Ez erabili garbigarri urratzailerik edo disolbatzaile kimikorik, produktua kaltetu dezakete eta.

Oharra!

Ez erabili xaboi urragarririk edo disolbagarri kimikorik; produktua kaltetu lezakete.

Produktuaren mantentze-lanak

Ez saiatu produktua zure kabuz konpontzen, tapak ireki eta kentzerakoan deskarga elektriko bat jaso edo bestelako kalteak sufrizko arriskuan egongo zara.

Gorde argibide hauek etorkizunean irakurtzeko.

Informazio teknikoa

Modeloa:

INSPELNING entxufe adimenduna

Mota: E2206

Sarrera: 220-240 V, 50-60 Hz.

Gehienezko irteera-indarra:

3.680 W / 16 A

Karga erresistiboa/ Geh. 300 W-ko

motorraren karga

Irismena: 10 m aire zabalean.

Erabili bakarrik barruan

Funtzionamendu frekuentzia:

2.405-2.480 Mhz.

Irteerako potentzia: 10 dBm (EIRP)

Fabrikatzailea: IKEA of Sweden AB

Helbidea: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUEDIA



Zakarrontziaren irudi marratuak adierazten du produktu hau ez dela etxeen ekoizten diren beste hondakinak bezalakoa.

Hondakinak ezabatzeko tokiko ingurugiroko legediari jarraiki birziklatu behar da. Irudi hau daramaten produktuak banatzerakoan, erretzen edo zabortegietara bidaltzen diren hondakin kopurua gutxitzen duzu, baita osasunean eta ingurugiroan duen eragina gutxitu ere. Informazio gehiago eskuratzeko, jarri harremanetan zure IKEA dendarekin.

Galego

Os dispositivos conectados ao enchufe intelixente INSPELNING pódense controlar cun control remoto. Ao utilizar o enchufe intelixente INSPELNING cun receptor DIRIGERA, os dispositivos conectados poderanse controlar coa aplicación IKEA Home Smart. A aplicación IKEA Home Smart tamén serve para controlar o consumo de enerxía dos dispositivos conectados.



Aplicación IKEA Home smart

Para dispositivos Apple, descarga a aplicación da App Store. Para dispositivos Android, descarga a aplicación de Google Play.

Primeiros pasos co receptor DIRIGERA

Descarga a aplicación IKEA Home smart e sigue as instrucións que aparecerán en pantalla para engadir o enchufe intelixente ao teu sistema IKEA Home smart.

Emparellar un disposit. control con enchufe intelix.

Cando un enchufe intelixente se vende cun controlador a distancia (no mesmo paquete), ambos veñen xa emparellados. Sigue estes pasos para engadir máis enchufes intelixentes:

1. Comproba que o enchufe intelixente está enchufado e a fonte de alimentación está acesa.
2. Coloca o dispositivo de control preto do enchufe intelixente que queiras engadir (a unha distancia inferior a 5 cm).
3. Preme decontino o botón de emparellamento ⚡ durante polo menos 10 segundos. Acenderase unha LED vermella fixa no dispositivo de control. Unha luz branca baixará de intensidade e despois pestanexará unha vez para indicar que se efectuou o acoplamento.

Poden emparellarse até 10 enchufes intelixente por cada dispositivo de control. Asegúrate de emparellar un de cada vez. Cando os enchufes intelixentes estean preto entre si, desconecta da toma de parede os que xa estean emparellados.

Acender/apagar o dispositivo

Preme unha vez o botón on/off do enchufe intelixente para acendelo. Volve a premelo para apagalo.

Cun controlador a distancia:

preme o botón on (|) para acender o enchufe intelixente. Preme o botón off (0) para apagalo.

Reinicio de fábrica do enchufe intelixente:

Preme o botón de reinicio na parte superior do enchufe intelixente, utilizando para iso un obxecto afiado, durante 5 segundos ata a luz LED comezar a palpitar.

IMPORTANTE

- O enchufe intelixente só se pode usar en interiores a temperaturas entre 0 e 35 °C.
- Non deixes o enchufe intelixente exposto á luz directa do sol ou preto dunha fonte de calor, xa que se podería sobrquentar.
- Non coloques o enchufe intelixente en lugares mollados, húmidos ou suicos, xa que se podería estragar.

- A distancia de alcance entre o controlador e o receptor mídese ao aire libre. Os diferentes materiais de construcción e as distintas localizacións das unidades poden afectar o alcance da conectividade sen fios.

ADVERTENCIA:

- Non conectes un tras outro en secuencia.
- Non tapes o produto mentres o utilizas.
- Tira do cable para desconectar o producto.
- Úsao só en interiores e en zonas secas.
- Non sobrecargues o producto.
- Desfaite do producto cando presentar danos.
- Uso exclusivo por parte dunha persoa adulta. Este producto non é un xoguete.

Instrucións de limpeza

Limpa o enchufe intelixente cun pano suave e seco.

Importante!

Non utilices nunca limpadores abrasivos nin disolventes químicos, xa que poderían danar o producto.

Importante

Non utilizar nunca limpadores abrasivos ou disolventes químicos, xa que poderían danar o produto.

Mantenemento

Non intentes reparar o producto pola túa conta, xa que ao abrir e quitar as tapas podes quedar exposto a posibles descargas eléctricas ou outros perigos.

Conserva estas instrucións para futuras consultas.

Características técnicas

Modelo: enchufe intelixente INSPELNING

Tipo: E2206

Entrada: 220-240V, 50/60Hz

Máxima potencia de saída:

3680W / 16A

Carga resistiva/carga máx. do motor:
300W.

Alcance: 10 m ao aire libre.

Uso exclusivo en interiores

Frecuencia de funcionamento:

2405-2480 Mhz

Potencia de saída: 10 dBm (EIRP)

Fabricante: IKEA of Sweden AB

**Enderezo: Box 702, SE-343 81 Älmhult,
SUECIA**



O símbolo do contedor de lixo riscado indica que o producto non debe ser colocado cos residuos domésticos. Pola contra, o producto debe ser entregado para reciclaxe segundo a normativa local en materia de xestión de lixo. Se separas os produtos marcados con este símbolo dos residuos domésticos, axudarás a reducir o volume de lixo que acaba en incineradoras ou vertedoiros e minimizarás os efectos negativos que poderían causar na saúde humana e o medio ambiente. Para máis información, ponte en contacto coa túa tenda IKEA máis próxima.

